

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 22 (1975)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

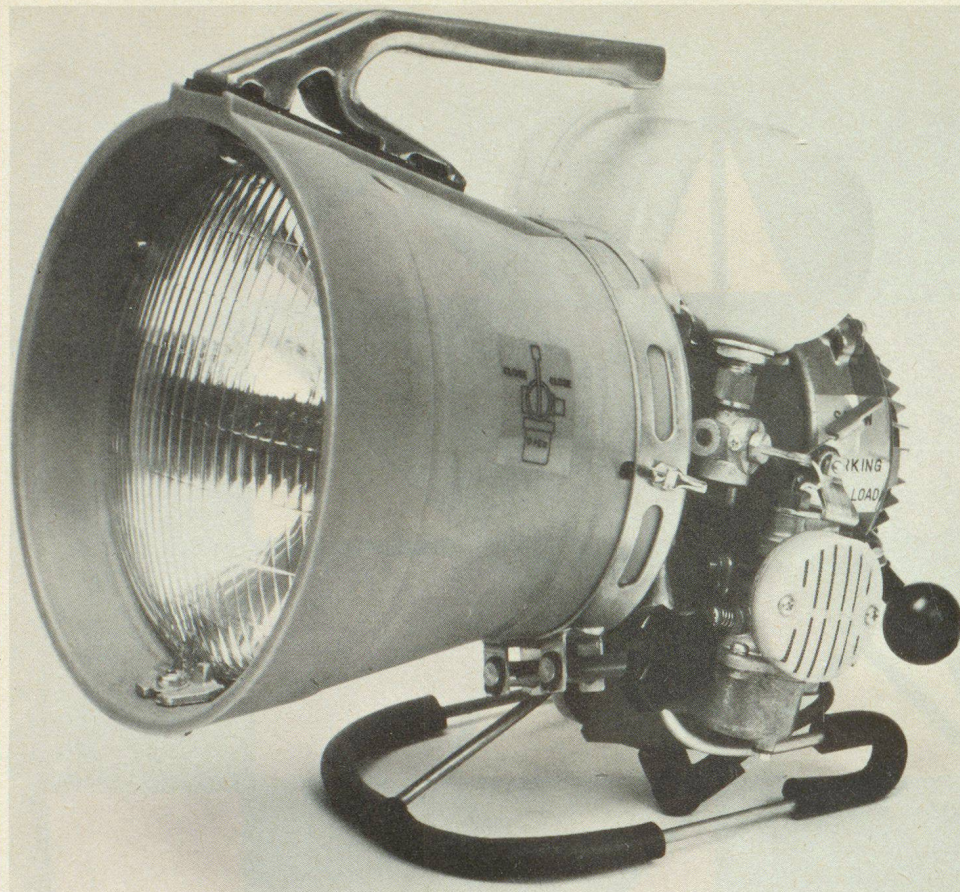
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



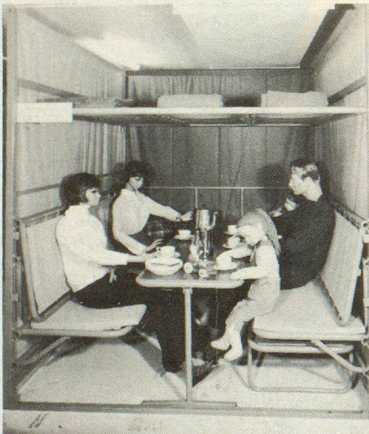
## Handscheinwerfer

Handscheinwerfer DIAMOND,  
mit eingebautem  
2-Takt-Motor, 1,2 PS,  
Stromstärke 150 Watt, 12 V AC

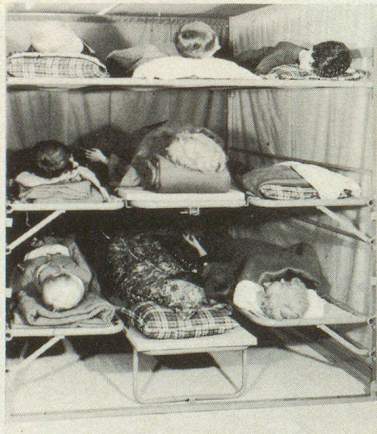
Scheinwerfer  $\varnothing$  160 mm  
Laufzeit pro Tankfüllung  
1 Stunde

Ideal für:  
Sucharbeiten in Feld und  
Wald, Feuerwehren,  
Katastropheneinsatz,  
Bauarbeiten usw.

Generalvertretung:  
**FIBAG ZÜRICH**  
Kernstrasse 57, 8026 Zürich  
Telefon 01 39 48 88



Tag



Nacht

NEUKOM-Koje

## Ihr Vorteil:

wir beraten aus Erfahrung

## Betten und Mobiliar

für Schutzräume und Unterkünfte aller Art

# H. NEUKOM AG

8340 Hinwil ZH

01 78 09 04



## Kein Wasser für Spülzwecke!

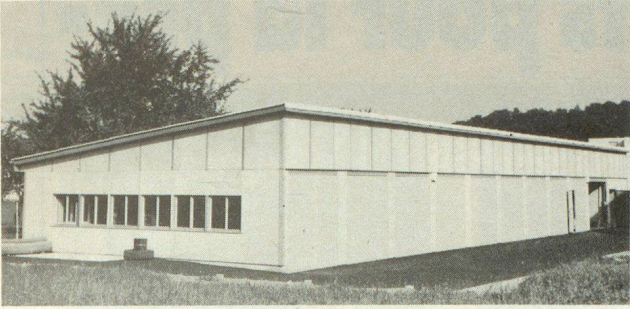
Der Notabort «System Widmer» gehört auch in  
Ihren Schutzraum!

Zu beziehen durch:

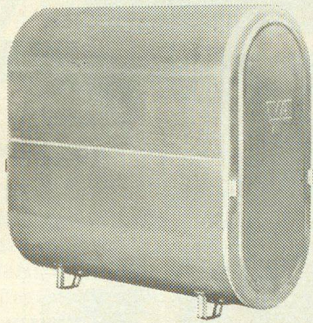
**Walter Widmer**  
Techn. Artikel  
**5722 Gränichen**  
**Telefon 064 311210**

## Demontable Werkhöfe und Zivilschutzräume

aus Eternit, isoliert, leicht anpass- und versetzbar, kurze Bauzeit, preisgünstig, liefert in die ganze Schweiz



Mobilbox AG, Garagenbau, 5524 Niederwil, Tel. 057 6 23 70



Haushaltbehälter aus **ALUMINIUM**  
Blechstärke 2 mm, daher sehr leicht und handlich

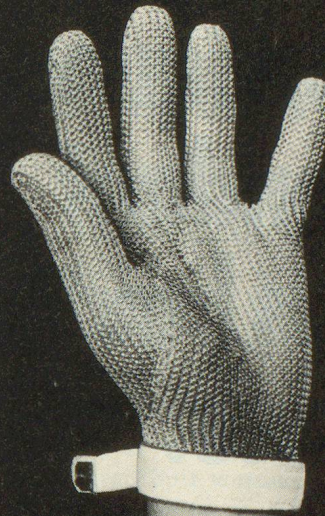
oval	1000 Lt	35 kg
oval	1500 Lt	55 kg
oval	2000 Lt	55 kg

kubisch 950 Lt 50 kg  
Böden 4 mm Blechdicke  
Zulassung EAGS  
01.03.73 und 01.04.73  
Stahlblechwannen 2mm mit 25/110% Auffangvermögen

### JACCAZ

Fässer + Zubehör  
**8105 Regensdorf**  
01 / 840 20 20

# Finger und Hände wachsen nicht nach !



Handschuhe mit geschweißten Maschen, vernickelt, Nylon-Schließbänder  
2 Finger, 3 Finger und 5 Finger.

*Finger und Hände sind unersetzlich  
Handschuhe aus Metallgliedern bieten maximalen Schutz*

Unterlagen auf Anfrage bei :

**METAL CHAINEX**

30, rue de Gramont  
F 75002 Paris  
Tél. : 742-07-41  
Télex : 22490-F

## LUMOCOLOR-Faserschreiber und Breitschreiber für die farbige OVERHEAD-PROJEKTION

- jederzeit einsatzbereit
- leuchtende Farben
- wasserlöslich und permanent
- für feine oder breite Striche
- praktische Etais mit 4, 6 und 8 Farben

### STAEDTLER

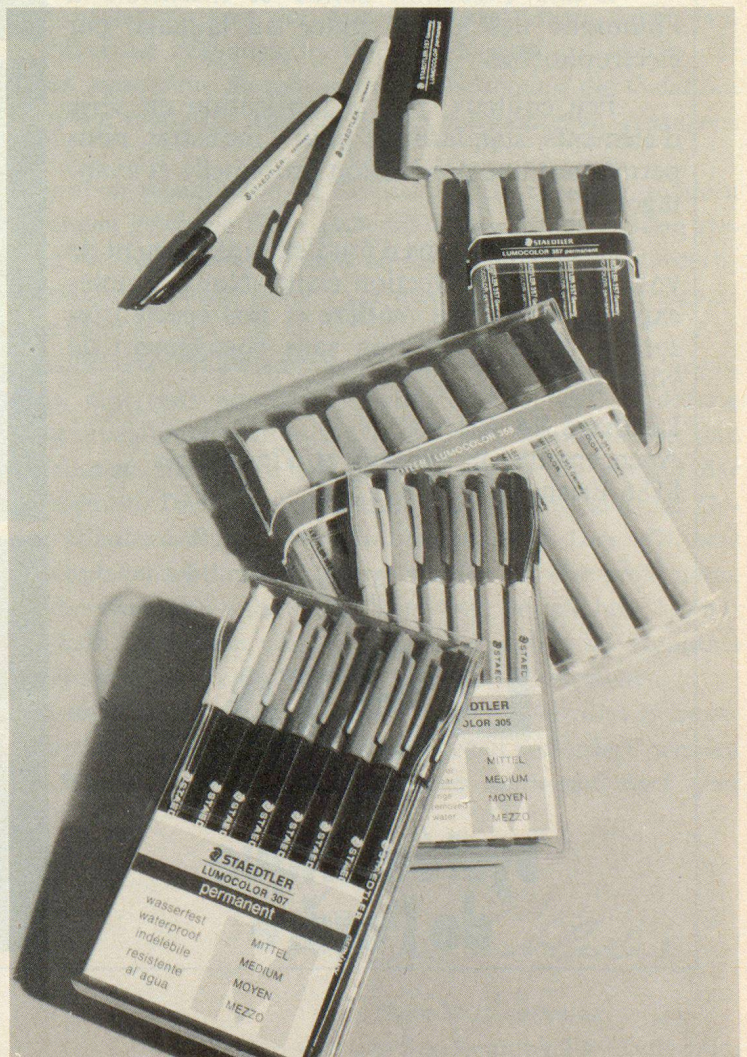
Generalvertretung:  
Rud. Baumgartner-Heim + Co.  
Neumünsterallee 6  
8032 Zürich

A 2423

**Coupon**

Einsenden an:  
Rud. Baumgartner-Heim + Co., Neumünsterallee 6, 8032 Zürich

Name \_\_\_\_\_  
Straße \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



# Lista - Agencements pour la protection civile - économiques et répondant aux plus hautes exigences.

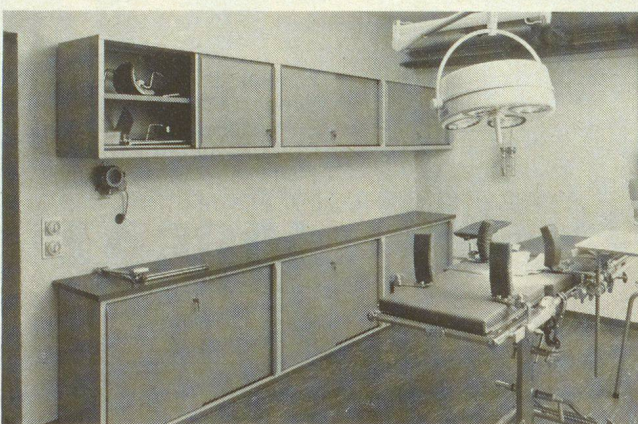
En tant que spécialistes reconnus dans la construction de meubles en acier, nous avons également développé un programme destiné à la protection civile et répondant à toutes les exigences.

D'une exécution solide et insensible à l'humidité des locaux grâce au laquage par électrophorèse.

Peu coûteux, par la fabrication en série d'éléments standardisés pour l'industrie, nous permettant une production rationnelle et avantageuse.

Demandez-nous d'étudier l'agencement de vos locaux de protection civile. Nous sommes expérimentés en la matière et nos spécialistes sont à votre disposition sans engagement de votre part.

Lienhard SA Erlen  
Agencements de bureaux et d'industries  
8586 Erlen, tél. 072 37575



**LISTA**  
la  
système  
de l'ordre